

# 新北市淡水區新市國民小學113學年度一年級第一學期新住民語文課程計畫

審核委員：許育健、林冬菊

設計者：新住民語文輔導團曾秀珠、林綺琴

一、課程類別：新住民語文：印尼語(第一冊)

二、學習節數：每週(1)節，實施(22)週，共(22)節

三、課程內涵：

總綱 核心 素養	A1身心素質與自我精進 B1符號運用與溝通表達 C1道德實踐與公民意識 C2人際關係與團隊合作 C3多元文化與國際理解	學習 領域 核心 素養	新-E-A1理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-C1 認識新住民的生活規範，並培養對新住民議題的關注。 新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。 新-E-C3 認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野。
學習 重點	學習表現	學習內容	
	1-I-1 能樂於參與新住民語文學習活動。 1-I-2 能樂於和不同語文背景的同學交朋友。 2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 3-I-1 能與不同文化背景的人和樂相處。 3-I-2 樂於參與多元文化活動。	Aa-I-1 新住民語言的發音與語調。 Ab-I-1簡單自我介紹時的新住民常用詞彙。 Ab-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如稱謂、數字等)。 Ac-I-1簡單自我介紹時的新住民語言常用語句。 Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本語句（如：招呼語、感謝語等）。 Ba-I-1與親屬互動時的問候規範（亦包含輩份、性別的因素） Ba-I-2與師長及同學互動時的問候規範。 Bb-I-1與親屬、師長、同學互動時的肢體語言和面部表情(亦包含輩份、性別的因素)。 Bb-I-2新住民與親屬、師長、同學互動時的適當手勢、坐姿、衣著等。 Bc-I-2新住民原生國的學校生活情境。 Bd-I-1新住民原生國的親屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd-I-2新住民原生國的家庭生活環境與我國的異同。 Bd-I-3新住民原生國的學校生活與我國的異同。	
【學習策略】 一、圖示策略：利用情境圖說出內容。 二、聽讀策略：聽老師念並且跟著反覆念。 三、連結策略：從詞彙卡/句子卡/圖卡中，找出聽到的相對應卡片。 四、討論策略：與學伴互相討論，比較異同後獲得新想法，依兒歌歌詞討論表演動作。			

五、練習策略：透過角色扮演或不斷的演練，加強學習。

【融入議題/跨領域學習】

品 E1 良好生活習慣與德行。

品 E3 溝通合作與和諧人際關係。

多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。

家 E3 家人的多元角色與責任。

家 E5 主動與家人分享。

家 E6 關心及愛護家庭成員。

性 E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。

生活 E-A1 透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己有正向的看法，進而愛惜自己 同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及 解決問題，持續學習。

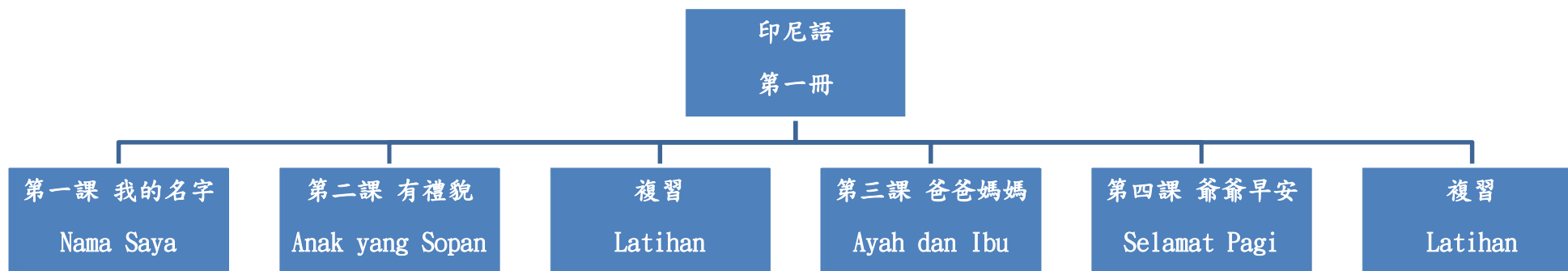
生活 E-B3 感受與體會生活中人、事、物的真、善與美，欣賞生活中美的多元形式與表現，在創作中覺察美的元素，逐漸發展美的敏覺。

生活 E-I-2 生活規範的實踐。

【教學設備、教具/資源】

詞彙卡、句子卡、地圖(含印尼地圖)、圖卡、人物卡、小槌子、骰子、數位媒材

四、課程架構：



## 五、素養導向教學規劃：

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
第 1   2 週  8/30 開學 日	1. 指出印尼的地理位置。 2. 指出印尼老師服裝的特色。 3. 說出穆斯林的生活習慣 4. 覆誦課文及辨認課文中3個句子。 5. 應用印尼語介紹自己的名字。 6. 說出並做出和印尼老師打招呼的方式。 Ba-I-2 Bb-I-1 Bb-I-2 Bc-I-2 Bd-I-1 Bd-I-3	第一課我的名字 第一節【認識課文】 一、引起動機 (一)老師自我介紹。 (二)學生分享自己的印尼文名字。 二、發展活動 (一)介紹課名 (二)文化介紹(觀察課文情境圖) 1. 認識印尼地圖。 2. 觀察老師的服飾。比較印尼教師和我國教師服裝的差異。(合併 P6、7一起看) 3. 介紹穆斯林的生活習慣 4. 介紹印尼打招呼的方式。 (三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。 (四)遊戲學習：行禮問好 (五)自我介紹 學生個別用印尼語介紹自己的名字。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P4、P5 找出相對應的句子。	2	一、口語評量 (發表) 1. 說出印尼老師服裝的特色。 2. 說出並做出和老師打招呼的手勢和敬語。 3. 應用印尼語說出自己的名字。 4. 說出穆斯林的生活習慣 二、行為觀察 1. 能主動積極參與課程與遊戲。 2. 能欣賞不同的文化，樂於學習印尼語文。	圖示策略 聽讀策略	1. 印尼是世界最大的群島國家，全國有一萬三千多個島嶼，分布在太平洋和印度洋之間，好像一串項鍊排在海上。 2. 在印尼有穆斯林教師，也有非穆斯林教師，各有不同的穿著。穆斯林教師穿傳統穆斯林服飾，一般教師服裝大多是蠟染有印尼風圖案的襯衫。 3. 大部分的人信仰伊斯蘭教，是印尼的國教。在穆斯林心中，左手代表不潔淨，所以和別人打招呼、傳遞物品、和人家握手或拿食物吃，都只能用右手，代表對他人的尊重和禮貌。 4. 印尼人很重視禮儀，講究禮貌。尤其是穆	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 生活-E-A1 透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己有正向的看法，進而愛惜自己 同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及 解決問題，持續學習。	詞彙卡、句子卡、印尼地圖、圖卡

教學 期 程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		(二)回家作業 預習課本 P6、7 <b>【教學小叮嚀】</b> 老師務必讓每個學生都有印尼名字。				斯林遇見長者時行額頭禮，晚輩會主動牽起長輩的右手親吻，或貼其面頰、額頭，表示尊敬。現在與長輩或平輩，也可行碰雙頰禮。另外與平輩或客人可行握手禮 5. 對穆斯林而言，和別人打招呼、和人家握手，都只能用右手，代表對他人的尊重和禮貌。對非穆斯林，則無特別的規範。		
第 3 週	1. 區辨印尼不同性別的老師，稱呼不同。 2. 區辨印尼和我國對「我」的使用。 3. 區辨印尼和我國對同學的稱呼。 4. 區辨印尼和	<b>第二節【認識詞彙】</b> 一、引起動機 學生用印尼語問候老師和同學。 二、發展活動 (一)文化介紹：比較印尼和我國的異同 1. 對「我」的使用方法 2. 對老師稱呼 3. 對同學稱呼 4. 對問候尊長禮儀 (二)詞彙練習 1. 基本詞彙練習	1	一、口語評量（發表） 用印尼語問候老師和同學。 二、口語評量（口試） 1. 聽辨及念出5個詞彙。 2. 不同性別老師的稱呼。 3. 區辨印尼和我國對	聽讀策略	1. 在印尼，「我」的使用方法：當對方輩分比自己高的時候（如對方是父母、老師等），用「saya」；如果對方是平輩時，可以用「aku」。 2. 在印尼，對男女不同性別的老師各有不同稱呼。 男老師：bapakguru 女老師：ibuguru	性 E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。	詞彙卡、小槌子

教學 期 程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	我國問候長輩的禮儀 5. 認識5個詞彙(男老師、女老師、我、朋友、早安、名字)。 7. 聽辨及念出5個詞彙。 2a-I-2 2b-I-1 Aa-I-1	基本詞彙：男老師、女老師、我、朋友 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙：早安、名字 (三)詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一：打擊魔鬼 遊戲二：對對碰 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙，在課本 P6、P7 找出相對應的詞彙。 (二)回家作業 預習課本 P8、9 【教學小叮嚀】 詞彙用不同顏色標示，黃色是基本詞彙(學生要精熟學習，能正確的辨認、會聽、會念)，白色是認讀詞彙(只要會認、會讀即可。)		「我」的使用。 4. 區辨印尼和我國同學的稱呼。 三、行為觀察 - 能與同學互動做練習。		但在口語上，稱呼男老師：pak/pakguru 女老師：bu/buguru 3. 中文的「同學」，在印尼可以用「teman」(朋友)或「teman-teman」(朋友們)的複數形態表示。		
第 4 週	1. 指出課文中5個句子並明瞭其意思。 2b-I-2 2c-I-3 Ab-I-1 Ac-I-1	第三節【語文活動-聽一聽】 一、引起動機 老師出示詞彙卡，學生念。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師念句子，學生指出老師所念的句子(中、印文都要)。 (二)聽力遊戲(參考教師手冊)	1	一、口語評量(口試) 用印尼語說出課文中5個句子並用中文說出其意思。 二、行為觀察 -	連結策略		品 E1 良好生活習慣與德行。	詞彙卡、句子卡、

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		遊戲一：打擊魔鬼 遊戲二：大家來找碴 遊戲三：字卡重組 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P8、P9 找出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P10、11		主動積極參與課程與遊戲，並與同學合作協調。				小槌子
第 5 週	1. 運用增加詞彙的方式，使語句變長 2. 運用印尼語問候老師及同學。 2b-I-2 2c-I-3 Bb-I-2	第四節【語文活動】 一、引起動機 以角色扮演方式複習學習內容。 二、發展活動 (一)加一加 利用增加詞彙讓句子變長，練習本課的新詞和句型。 (二)說一說 以角色扮演方式進行對話演練 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P10、P11找出相對應的句子。 (二)生活實踐 回到教室，用印尼語和老師、同學問候。 (三)回家作業	1	一、口語評量（口試） 1. 運用增加詞彙方式，用印尼語念出句子。 2. 用印尼語問候老師、同學 二、行為觀察 與同學互動做練習。 三、實作評量（實踐） 回原班級時用印尼語跟老師	練習策略		品 E3 溝通合作與和諧人際關係。	詞彙卡、句子卡

教學 期 程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		預習課本 P12、13 【教學小叮嚀】 老師帶領同學練習額頭禮的禮儀。		同學打招呼。				
第 6 週	覆誦課文及辨 別課文中4個 句子 Ba-I-2 Bc-I-2 Bd-I-3	第二課有禮貌 第一節【認識課文】 一、引起動機 學生分享最常聽或最常說出的禮 貌用語。 二、發展活動 (一)介紹課名 (二)觀察課文情境圖 引導學生看課本情境圖，觀察 同學之間的行為。 (三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著 讀。 (四)遊戲學習(參考教師手冊) 遊戲一：排列組合 遊戲二：打擊魔鬼 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P12、 P13找出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P14、15	1	一、口語評量 (發表) 分享最常聽到的或最常說出的 禮貌用語。 二、口語評量 (口試) 用印尼語說出 課文中4個句 子及中文的意 思。 三、行為觀察 - 能主動學習印 尼語和印尼文 化。	圖示策略 聽讀策略		品 E1 良好生活習 慣與德行  生活-E-A1 透過自己與 外界的連結， 產生自我感 知並能對自 己有正向的 看法，進而愛 惜自己 同時 透過對生活 事物的探索 與探究，體會 與感受學習 的樂趣，並能 主動發現問 題及 解決問 題，持續學 習。	詞 彙 卡 、 句 子 卡 、 小 槌 子
第	1. 認識6個詞	第二節【認識詞彙】	1	一、口語評量	聽讀策略		品 E1	詞

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
7 週	彙(請、謝謝、對不起、好棒、禮貌、孩子) 2. 聽辨及念出6個詞彙。 2a-I-2 2b-I-1 Ab-I-2 Ba-I-2	一、引起動機 發表在家中使用禮貌用語的心得。 二、發展活動 (一)詞彙練習 1. 基本詞彙練習 基本詞彙：請、謝謝、對不起 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙：好棒、禮貌、孩子 (三)詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一：西部牛仔 遊戲二：你說我做 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙，在課本 P14、P15 找出相對應的詞彙。 (二)回家作業 預習課本 P16、17		(發表) 說出在家中 使用印尼禮貌 用語的心得。 二、口語評量 (口試) 聽辨及念出6 個詞彙。 三、行為觀察 - 主動積極參與 課程與遊戲。			良好生活習慣與德行	彙卡
第 8 週	1. 說出印尼忌諱的行為。 1. 指出課文中3個句子的意思。 2. 替換不同的詞彙讀出句	第三節【語文活動】 一、引起動機 老師舉詞彙卡，學生用印尼語認念。 二、發展活動 (一)瞭解印尼應對的禮貌與忌諱 (二)聽力教學	1	一、口語評量 (發表) 說出印尼忌諱的行為。 二、口語評量 (口試) 用印尼語說出	連結策略 練習策略	1. 印尼人忌諱用左手傳遞東西或食物。他們把左手視為不潔、不禮貌之手，若用左手拿東西是對他人不禮貌的行為。 2. 印尼人忌諱有人摸他	品 E3 溝通合作與和諧人際關係。	詞彙卡、句子卡



教學 期 程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	子。 2b-I-2 2c-I-3	<p>老師念出句子，學生指出老師所念的句子(中、印文都要)。</p> <p>(三)聽力遊戲(參考教師手冊)</p> <p>遊戲一：聽一聽，選一選</p> <p>遊戲二：你來念，我來找</p> <p>(四)換一換</p> <p>利用替換詞彙，來練習本課的句子。</p> <p>遊戲：配對成雙(參考教師手冊)。</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習</p> <p>聽老師念句子，在課本 P16、P17 找出相對應的句子。</p> <p>(二)回家作業</p> <p>預習課本 P18、19</p> <p>【教學小叮嚀】</p> <p>本節教學重點除練習禮貌用語，更著重孩子日常生活的實踐。</p>		<p>替換不同的詞彙時的句子，並說出中文的意思。</p> <p>三、行為觀察</p> <p>—</p> <p>同學間的互動合作協調。</p>		們孩子的頭部，認為這是缺乏教養和污辱人的舉止。		
第 9 週	<p>1. 運用增加詞彙方式，讓句子變長。</p> <p>2. 觀看情境圖後，選出合適的禮貌用語。</p>	<p>第四節【語文活動】</p> <p>一、引起動機</p> <p>運用詞彙卡和人物卡指導學生組合後讀出來。</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一)加一加</p> <p>利用增加詞彙讓句子變長，練</p>	1	<p>一、口語評量(口試)</p> <p>用印尼語說出增加詞彙時變長的句子，並說出中文的意思。</p>	練習策略		<p>品 E1</p> <p>良好生活習慣與德行。</p> <p>生活領域 E-I-2</p> <p>生活規範的實踐。</p>	<p>詞彙卡、人物卡</p>

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	3. 學生演出禮貌用語。 2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1 Ba-I-2	習本課的新詞和句型。 (二)選一選 1. 老師說明作答方式，學生完成作業。 2. 大家來演戲 依各圖例請學生表演，並說出正確的禮貌用語。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P18、P19 找出相對應的句子。 (二)生活應用 在生活中運用印尼語，說出禮貌用語。 (三)回家作業 預習課本 P20、21		二、實作評量 (作業) 完成課本 P19 三、實作評量 (實踐) 在生活中運用印尼語，說出禮貌用語。 四、行為觀察 － 與同學合作表演正確的禮貌用語。				、 句子卡
第 10 週  期 中 評 量 週	1. 聽辨及念出第一、二課 80%以上的詞彙和句子。 2. 觀看情境圖後，選出合適的禮貌用語。 3. 學生演出禮	複習一 第一節：【詞彙複習】 一、引起動機 學生分享前兩課的學習心得。 二、發展活動 (一)複習第一、二課的詞彙/句子 (二)詞彙遊戲：(參考教師手冊) 遊戲一：眼明手快 遊戲二：分組搶答 (三)看一看、寫一寫	1	一、口語評量 (口試) 聽辨及念出第二、二課的詞彙和句子。 二、實作評量 (作業) 完成課本 P20~P21。	練習策略		品 E1 良好生活習慣與德行。	詞 彙卡、 句子卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	貌用語。 2a-I-2 2b-I-1 2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1 Ac-I-2	指導學生看情境圖，填入正確的詞彙。 (四)大家來演戲 依各圖例請學生表演，並說出正確的禮貌用語。 三、綜合活動 (一)複習 複習第一、二課課文、詞彙。 (二)回家作業 預習課本 P22、23						
第 11 週	1. 運用印尼語 演唱兒歌— 〈老師早安〉。 2. 表演兒歌律 動— 〈老師早安〉。 1-I-1 1-I-2 3-I-1 3-I-2	第二節【兒歌教學】 一、引起動機： 老師播放兒歌數位媒材。 二、發展活動 (一)兒歌教唱 說明兒歌大意後，老師教唱， 學生跟著唱。 (二)歌詞與動作創想 老師和同學一起創想動作。 (三)兒歌唱唱跳跳 老師示範動作後，學生跟著唱 跳。 三、綜合活動 (一)複習兒歌 (二)回家作業 1. 回家表演兒歌給家人欣賞。	1	一、實作評量 (表演) 運用印尼語演唱及表演兒歌律動—〈老師 早安〉 二、行為觀察— 主動積極參與 兒歌律動。	討論策略		生活-E-B3. 感受與體會 生活中人、 事、物的 真、善與美， 欣賞生活中 美的多元形 式與表現，在 創作中覺察 美的元素，逐 漸發展美的 敏覺	數位 媒材

教學 期 程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		2. 預習課本 P24、25 【教學小叮嚀】 利用兒童朝會或運動會，表演給全校師生欣賞，建立學生的學習高峰經驗，提升學生學習的興趣和榮譽感。						
第 12 週	1. 覆誦課文及辨認課文中4個句子。 2. 以口語表達印尼與我國對爸、媽稱呼的異同。 3. 區辨印尼的家庭休閒活動。 Ba-I-1 Bb-I-1 Bb-I-2 Bd-I-2	第三課爸爸媽媽 第一節【認識課文】 一、引起動機 學生說出家中成員。 二、發展活動 (一)介紹課名 (二)文化介紹(觀察課文情境圖) 1. 引導學生看課本情境圖，觀察全家人的活動。(參考P24~P27) 2. 比較印尼與我國的家庭休閒活動之異同。 (三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。 (四)遊戲學習：我最快 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P24、P25找出相對應的句子。 (二)回家作業	1	一、口語評量(發表) 1. 說出說出家中成員。 2. 說出印尼家庭的休閒活動。 二、口語評量(口試) 區辨印尼的家庭稱謂和用法 三、行為觀察 — 專注於課堂上老師所教授的內容。	圖示策略 聽讀策略	在印尼，一般家庭休閒運動，以球類最受歡迎。其中以踢足球、打羽毛球是為最大宗之休閒運動。	家 E3 家人的多元角色與責任。	詞彙卡、 句子卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		預習課本 P26、27						
第 13 週	1. 以口語表達 印尼與我國 對兄弟姐妹 稱呼的異 同。 2. 認識5個詞 彙(爸爸、 媽媽、愛、 哥哥/姐 姐、弟弟/ 妹妹)。 3. 聽辨及念出 5個詞彙。 2a-I-2 2b-I-1 Ab-I-2 Ba-I-1	第二節【詞彙練習】 一、引起動機 練習朗讀課文 二、發展活動 (一)文化介紹(觀察課文情境圖) 比較印尼和我國對兄弟姐妹稱 呼的異同 (二)詞彙練習 1. 基本詞彙練習 基本詞彙：爸爸、媽媽、愛 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙：哥哥/姐姐、弟弟 /妹妹 (三)詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一：西部牛仔 遊戲二：蘿蔔蹲 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙子，在課本 P26、P27找出相對應的詞彙。 (二)回家作業 預習課本 P28、29	1	一、口語評量 (口試) 1. 聽辨及念出 5個詞彙。 2. 說出印尼與 我國對兄弟 姐妹稱呼的 異同。 二、行為觀察 - 主動積極參與 課程與遊戲。	圖示策略 聽讀策略	1. 在印尼，大部分地方 對兄弟姐妹的稱呼 為： 哥哥：kakaklaki- laki 姐姐： kakakperempuan 弟弟：adiklaki- laki 妹妹： adikperempuan 2. 但習慣性稱呼比自己 年長的人為 「kakak」，比自己年 紀小的人，不分男、 女，口語上用 「adik」稱呼。	性 E6 了解圖像、 語言與文字 的性別意 涵，使用性 別平等的語 言與文字進 行溝通。	詞 彙 卡 、 句 子 卡
第 14 週	1. 區辨印尼與 我國在家中的 穿著。	第三節【語文活動】 一、引起動機 分享和家人一起活動的心情。	1	一、口語評量 (發表) 分享和家人一	聽讀策略 連結策略	在印尼因天氣熱，人們 居家生活，在室內是不 穿拖鞋，大家都光著腳	家 E6 關心及愛護 家庭成員。	詞 彙 卡

教學 期 程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	2. 能指出課文中的4個句子的意思。 2b-I-2 2c-I-3 Bb-I-1 Bb-I-2	二、發展活動 (一)文化介紹(觀察課文情境圖) 瞭解印尼與我國在家中穿著的異同 (二)聽力教學 老師念出句子, 學生指出老師所念的句子(中、印文都要)。 (三)聽力遊戲(參考教師手冊) 遊戲一: 飛快手 遊戲二: 耳聰目明 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子, 在課本 P28、P29找出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P30、31 【教學小叮嚀】 在時間允許下, 指導學生製作一張卡片送給她最愛的家人。		起活動的心情 二、口語評量 (口試) 1. 說出印尼與我國在家中穿著的異同 2. 說出課文中的4個句子的意思。 三、行為觀察 - 同學間的互動 合作協調。		丫子; 不像臺灣, 人們在室內, 大部分都會穿上拖鞋。		、 句 子 卡
第 15 週	1. 替換不同的人物詞彙, 說出完整的句子。 2. 應用印尼語表達對家人	第四節【語文活動】 一、引起動機 運用詞彙卡和人物卡, 隨意組合後讀出來。 二、發展活動 (一)換一換	1	一、口語評量 (口試) 1. 用印尼語說出替換不同人物詞彙時的句子, 並	練習策略		家 E6 關心及愛護 家庭成員。	人 物 卡 、 詞 彙

教學 期 程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	的愛。 2b-I-2 2c-I-3 Ab-I-2 Bb-I-1	利用替換詞彙來練習本課句子。 (二)說一說 以角色扮演方式進行對話演練。 遊戲：擲骰子 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P30、P31 找出相對應的句子。 (二)生活實踐 生活中常對家人說我愛爸爸，我愛哥哥，我愛○○等。 (二)回家作業 預習課本 P32、33 【教學小叮嚀】 1. 稱謂介紹，讓學生做角色扮演最容易上手。 2. 讓孩子用言語和行動分享對家人的愛。		說出中文的意思。 2. 運用印尼語說出對家人的愛。 二、實作評量 (實踐) 生活日常中常對家人說我愛爸爸，我愛哥哥，我愛○○等。 三、行為觀察－ 學習過程中的參與情形。				卡、 句子卡、 骰子
第 16 週	1. 區辨印尼和我國因時間不同，與他人打招呼的用語也不	第四課爺爺早安 第一節【認識課文】 一、引起動機 分享使用印尼語和家人打招呼的有趣經驗和感想。	1	一、口語評量 (發表) 1. 說出使用印尼語和家人打招呼的有	圖示策略 聽讀策略	1. 在中文的問候語裡面，會依時間不同說「早安、午安和晚安」。 2. 在印尼，說午安又區	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 家 E3	詞 彙 卡、 句

教學 期 程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	同。 2. 覆誦課文及 辨認課文中的 4個句 子。 Ba-I-1 Bb-I-1 Bb-I-2 Bd-I-1 Bd-I-2	二、發展活動 (一)介紹課名 (二)文化介紹(觀察課文情境圖) 1. 引導學生看課本情境圖,找出「爺爺」和「奶奶」與小朋友的互動。 2. 比較印尼和我國家庭生活中與家人打招呼用語的異同 (三)朗讀課文 老師讀,學生聽,學生跟著讀。 (四)遊戲學習(參考教師手冊) 遊戲一:打擊魔鬼 遊戲二:角色扮演 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子,在課本 P32、P33找出相對應的句子。 (二)生活實踐 (三)回家作業 預習課本 P34、35		趣經驗。 2. 說出印尼和我國因時間不同與他人打招呼用語的異同。 二、口語評量 (口試) 用印尼語說出課文中的4個句子,及中文意思。 三、行為觀察 - 能欣賞不同文的化及樂於學習印尼語文。		分成「午安」和「下午好」,兩者有時間的差異。	家人的多元角色與責任。 生活-E-A1 透過自己與外界的連結,產生自我感知並能對自己有正向的看法,進而愛惜自己 同時透過對生活事物的探索與探究,體會與感受學習的樂趣,並能主動發現問題及 解決問題,持續學習。	子卡、小槌子
第 17 週	1. 區辨印尼和我國對外公/爺爺,外婆和/奶奶的稱呼。	第二節【詞彙練習】 一、引起動機 學生分享和家人演練的趣事。 二、發展活動 (一)文化介紹:	1	一、口語評量 (發表) 分享和家人演練用印尼語打招呼的趣事。	聽讀策略	1. 在印尼語中,外公、爺爺一律稱 kakek, 外婆、奶奶一律稱 nenek。 2. 在本國對媽媽的父母	性 E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵,使用性	詞彙卡、句



教學 期 程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	2. 認識4個詞彙(早安、再見、爺爺、奶奶)。 3. 聽辨及念出4個詞彙。 2a-I-2 2b-I-1 Ba-I-1 Bb-I-1 Bb-I-2	比較印尼和我國爺爺/外公和奶奶/外婆的異同 (二)詞彙練習 1. 基本詞彙練習 基本詞彙：早安、再見 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙：爺爺、奶奶 (三)詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一：找朋友 遊戲二：打擊魔鬼 遊戲三：擲骰子 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙，在課本 P34、P35找出相對應的詞彙。 (二)回家作業 預習課本 P36、37		二、口語評量(口試) 1. 區辨印尼和我國對爺爺/外公、奶奶/外婆的用語。 2. 聽辨及念出4個詞彙。 三、行為觀察 - 能專注於課堂上的學習。		稱呼外公、外婆，對爸爸的父母稱呼為爺爺、奶奶，有不同的稱呼。	別平等的語言與文字進行溝通。	子卡、小槌子、骰子
第 18 週	1. 指出課文中的6個句子的意思。 2. 角色扮演對話演練。 2b-I-2 2c-I-3 Ba-I-1	第三節【語文活動】 一、引起動機 發表與爺爺、奶奶互動時難忘的經驗。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師念出句子，學生指出老師所念的句子(中、印文都要)。	1	一、口語評量(發表) 與爺爺、奶奶互動時的難忘經驗。 二、口語評量(口試) 用印尼語說出課文中的6個	連結策略 練習策略		家 E6 關心及愛護家庭成員。	詞彙卡、句子卡

教學 期 程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		(二)聽力遊戲(參考教師手冊) 遊戲一：大家來找碴 遊戲二：抽抽樂 (三)說一說 以角色扮演方式進行對話演 練。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P36、P37找出相對應的句 子。 (二)回家作業 預習課本 P38、39 <b>【教學小叮嚀】</b> 學生跟爸爸、媽媽、爺爺和奶奶用印 尼語打招呼，並請他們在圖片旁簽 名。		句子的意思， 及中文的意思 三、行為觀察 - 同學間的互動 合作協調。				
第 19 週	1. 運用增加詞 彙，讓句子 變長。 2. 應用印尼語 對爺爺、奶 奶和爸爸、 媽媽說「早 安、再 見」。	<b>第四節【語文活動】</b> 一、引起動機 發表在日常生活中，問候家人的 經驗。 二、發展活動 (一)加一加 利用增加詞彙讓句子變長，練 習本課的新詞和句子。 (二)說一說	1	一、口語評量 (發表) 日常生活中， 問候家人的經 驗。 二、口語評量 (口試) 1. 念出增加詞 彙時變長的	連結策略 練習策略		家 E6 關心及愛護 家庭成員。	詞 彙 卡 、 句 子 卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
	2b-I-2 2c-I-3 Ba-I-1 Bb-I-1	以角色扮演方式進行對話演練。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P38、P39 找出相對應的句子。 (二)生活實踐 日常生活中和家人道早安、說再見。 (三)回家作業 預習課本 P40、41		句子，並說出中文的意思。 2. 應用印尼語對爺爺、奶奶和爸爸、媽媽說「您好、再見」 三、實作評量(實踐) 日常生活中和家人道早安及說再見。				
第 20 週  期 末 評 量 週	1. 聽辨第三、四課80%以上的詞彙和句子 2. 聽辨及念出家人稱謂的詞彙。 2a-I-2 2b-I-1 2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1	複習二 第一節【詞彙複習】 一、引起動機 學生分享家中有趣的活動 二、發展活動 (一)複習第三、四課的詞彙/句子 (二)詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一：眼明手快 遊戲二：分組搶答 遊戲三：賓果 (三)我的家人有誰？ 引導學生想一想，家中有哪些家人?並完成練習。	1	一、口語評量(發表) 分享家中有趣的活動 二、口語評量(口試) 1. 聽辨及念出第三、四課的詞彙和句子。 2. 聽辨及念出家人稱謂的詞彙。	練習策略		家 E3 家人的多元角色與責任。	詞彙卡、句子卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		三、綜合活動 (一)複習 複習第三、四課的課文、詞彙 (二)回家作業 預習課本 P42、43 <b>【教學小叮嚀】</b> 老師鼓勵學生用行動(如幫忙做家事、 搥背、倒杯水等)，表達對家人的愛與 關懷。		三、實作評量 (作業) 完成課本 P40 ~P41。				
第 21   22 週  114 /01 /20 休 業 式	1. 運用印尼語 演唱兒歌— <全部的愛 >。 2. 表演兒歌律 動—<全部 的愛>。 1-I-1 1-I-2 3-I-1 3-I-2 Aa-I-1 Ab-I-2	第二節【兒歌教學】 一、引起動機 分享平日在家裡，和家人相聚的 有趣經驗。 二、發展活動 (一)兒歌教唱 說明兒歌大意後，老師教 唱，學生跟著唱。 (二)歌詞與動作創想 老師和同學一起創想動作。 (三)兒歌唱唱跳跳 老師示範動作後，學生跟著 唱跳。 三、綜合活動 (一)複習兒歌 (二)回家作業	2	一、實作評量 (表演) 運用印尼語演 唱及表演兒歌 律動—<全部 的愛> 二、行為觀察 — 主動積極參與 兒歌律動。	討論策略		家 E6 關心及愛護 家庭成員。 生活-E-B3. 感受與體會 生活中人、 事、物的 真、善與美， 欣賞生活中 美的多元形 式與表現，在 創作中覺察 美的元素，逐 漸發展美的 敏覺	數 位 媒 材

教學 期 程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		<p>回家唱給家人聽，表演給家人看。</p> <p><b>【教學小叮嚀】</b></p> <p>1. 邀請學生表演，要顧及能力較弱或不善於表達的學生。</p> <p>2. 提醒學生不批評別人的表演。</p>						

備註：新住民語文學習教材、教師手冊、數位影音教材等，請參考教育部新住民子女教育資源網。

新住民子女教育資源網網址：[https://newres.pntcv.ntct.edu.tw/ischool/publish\\_page/0/](https://newres.pntcv.ntct.edu.tw/ischool/publish_page/0/)